



PROGRAMMA / **PROGRAM**

29 novembre / Kasım 2013 venerdì / Cuma

ore / saat 20.30

Viaggio sola / Yalnız geziyorum

Italia / İtalya, 2013, 85'

v.o. sott. turco / Türkçe altyazılı

Regista / Yönetmen: Maria Sole Tognazzi

Cast / Oyuncular: Margherita Buy, Alessia Barela, Stefano Accorsi, Lesley Manville, Gianmarco Tognazzi, Fabrizia Sacchi, Fausto Sciarappa, Tommaso Ragno, Jacopo Maria Biccocchi, Gianluca Merolli, Carolina Signore, Diletta Gradia, Henry Arnold, Aaron Hitz, Gisella Szaniszló, Eirik Bar

*Alla presenza della regista Maria Sole Tognazzi e dell'attrice Alessia Barela
Yönetmen Maria Sole Tognazzi ve oyuncu Alessia Barela'nin katılımıyla*

30 novembre / Kasım 2013 sabato / Cumartesi

ore / saat 16.00

Viaggio sola / Yalnız geziyorum

Italia / İtalya, 2013, 85'

v.o. sott. turco / Türkçe altyazılı

Regista / Yönetmen: Maria Sole Tognazzi

Cast / Oyuncular: Margherita Buy, Alessia Barela, Stefano Accorsi, Lesley Manville, Gianmarco Tognazzi, Fabrizia Sacchi, Fausto Sciarappa, Tommaso Ragno, Jacopo Maria Biccocchi, Gianluca Merolli, Carolina Signore, Diletta Gradia, Henry Arnold, Aaron Hitz, Gisella Szaniszló, Eirik Bar

ore / saat 18.00

Gli equilibristi / Cambazlar

Italia / İtalya, 2012, 100'

v.o. sott. turco / Türkçe altyazılı

Regista / Yönetmen: Ivano De Matteo

Cast / Oyuncular: Valerio Mastandrea, Barbora Bobulova, Maurizio Casagrande, Rolando Ravello, Grazia Schiavo, Antonio Gerardi, Antonella Attili, Stefano Masciolini, Giorgio Gobbi, Francesca Antonelli, Damir Todorovic, Antonio Tallura, Paola Tiziana Cruciani, Rosabell Laurenti Sellers, Eugenio Mastrandrea, Daniele La Leggia, Pierluigi Misasi, Lupo De Matteo

*Alla presenza dell'attrice Rosabell Laurenti Sellers
Oyuncu Rosabel Laurenti Sellers'in katılımıyla*

ore / saat 20.30

L'arbitro / Hakem

Italia, Argentina/İtalya, Arjantin, 2013, 90'

v.o. sott. turco / Türkçe altyazılı

Regista / Yönetmen: Paolo Zucca

Cast / Oyuncular: Stefano Accorsi, Geppi Cucciari, Jacopo Cullin, Marco Messeri, Benito Urgu, Francesco Pannofino, Alessio Di Clemente, Grégoire Oestermann

*Alla presenza dell'attore Jacopo Cullin
Oyuncu Jacopo Callin'in katılımıyla*

1 Dicembre / Aralık 2013 domenica / Pazar

- ore / saat 16.00 **Viva la libertà / Yaşasın özgürlük**
Italia / İtalya, 2012, 93'
v.o. sott. turco / Türkçe altyazılı
Regista / Yönetmen: Roberto Andò
Cast / Oyuncular: Toni Servillo, Valerio Mastandrea,
Valeria Bruni Tedeschi, Michela Cescon, Anna Bonaiuto
- ore / saat 18.00 **L'intrepido / Korkusuz**
Italia / İtalya, 2013, 104'
v.o. sott. turco / Türkçe altyazılı
Regista / Yönetmen: Gianni Amelio
Cast / Oyuncular: Antonio Albanese, Livia Rossi,
Gabriele Rendina, Alfonso Santagata, Sandra Ceccarelli
Alla presenza dell'attore Gabriele Rendina
Oyuncu Gabriele Rendina'nin katılımıyla
- ore / saat 20.30 **La mia classe / Sınıfım**
Italia / İtalya, 2013, 92'
v.o. sott. turco / Türkçe altyazılı
Regista / Yönetmen: Daniele Gaglianone
Cast / Oyuncular: Valerio Mastandrea, la Classe: Bassirou Ballde, Mamon Bhuiyan,
Gregorio Cabral, Jessica Canahuire Laura, Metin Celik, Pedro Savio De Andrade, Ahmet
Gohtas, Benabdallha Oufa, Shadi Ramadan, Easther Sam, Shujan Shahjalal, Lyudmyla
Temchenko, Moussa Toure, Issa Tunkara, Nazim Uddin
Alla presenza del regista Daniele Gaglianone
Yönetmen Daniele Gaglianone'nin katılımıyla

2 Dicembre / Aralık 2013 lunedì / Pazartesi

- ore / saat 16.00 **L'arbitro / Hakem**
Italia, Argentina/İtalya, Arjantin, 2013, 90'
v.o. sott. turco / Türkçe altyazılı
Regista / Yönetmen: Paolo Zucca
Cast / Oyuncular: Stefano Accorsi, Geppi Cucciari, Jacopo Cullin, Marco Messeri, Benito
Urgu, Francesco Pannofino, Alessio Di Clemente, Grégoire Oestermann
- ore / saat 18.00 **Gli equilibristi / Cambazlar**
Italia / İtalya, 2012, 100'
v.o. sott. turco / Türkçe altyazılı
Regista / Yönetmen: Ivano De Matteo
Cast / Oyuncular: Valerio Mastandrea, Barbora Bobulova, Maurizio Casagrande, Rolando
Ravello, Grazia Schiavo, Antonio Gerardi, Antonella Attili, Stefano Masciolini, Giorgio
Gobbi, Francesca Antonelli, Damir Todorovic, Antonio Tallura, Paola Tiziana Cruciani,
Rosabell Laurenti Sellers, Eugenio Mastrandrea, Daniele La Leggia, Pierluigi Misasi, Lupo
De Matteo
- ore / saat 20.30 **La variabile umana / İnsan faktörü**
Italia / İtalya, 2013, 80'
v.o. sott. turco / Türkçe altyazılı
Regista / Yönetmen: Bruno Oliviero
Cast / Oyuncular: Silvio Orlando, Giuseppe Battiston,
Sandra Ceccarelli, Alice Raffaelli
Alla presenza del regista Bruno Oliviero
Yönetmen Bruno Oliviero'nun katılımıyla

3 Dicembre / Aralık 2013 martedì / Salı

ore / saat 16.00

La mia classe / Sınıfım

Italia / İtalya, 2013, 92'

v.o. sott. turco / Türkçe altyazılı

Regista / Yönetmen: Daniele Gaglianone

Cast / Oyuncular: Valerio Mastandrea, la Classe: Bassirou Ballde, Mamon Bhuiyan, Gregorio Cabral, Jessica Canahuire Laura, Metin Celik, Pedro Savio De Andrade, Ahmet Gohtas, Benabdallha Oufa, Shadi Ramadan, Easther Sam, Shujan Shahjalal, Lyudmyla Temchenko, Moussa Toure, Issa Tunkara, Nazim Uddin

ore / saat 18.00

L'intrepido / Korkusuz

Italia / İtalya, 2013, 104'

v.o. sott. turco / Türkçe altyazılı

Regista / Yönetmen: Gianni Amelio

Cast / Oyuncular: Antonio Albanese, Livia Rossi, Gabriele Rendina, Alfonso Santagata, Sandra Ceccarelli

ore / saat 20.30

Viva la libertà / Yaşamın özgürlük

Italia / İtalya, 2012, 93'

v.o. sott. turco / Türkçe altyazılı

Regista / Yönetmen: Roberto Andò

Cast / Oyuncular: Toni Servillo, Valerio Mastandrea, Valeria Bruni Tedeschi, Michela Cescon, Anna Bonaiuto

Alla presenza del regista Roberto Andò

Yönetmen Roberto Andò'nun katılımıyla

4 Dicembre / Aralık 2013 mercoledì / Çarşamba

ore / saat 16.00

L'arbitro / Hakem

Italia, Argentina/İtalya, Arjantin, 2013, 90'

v.o. sott. turco / Türkçe altyazılı

Regista / Yönetmen: Paolo Zucca

Cast / Oyuncular: Stefano Accorsi, Geppi Cucciari, Jacopo Cullini, Marco Messeri, Benito Uргу, Francesco Pannofino, Alessio Di Clemente, Grégoire Oestermann

ore / saat 18.00

La variabile umana / İnsan faktörü

Italia / İtalya, 2013, 80'

v.o. sott. turco / Türkçe altyazılı

Regista / Yönetmen: Bruno Oliviero

Cast / Oyuncular: Silvio Orlando, Giuseppe Battiston, Sandra Ceccarelli, Alice Raffaelli

ore / saat 20.30

L'intrepido / Korkusuz

Italia / İtalya, 2013, 104'

v.o. sott. turco / Türkçe altyazılı

Regista / Yönetmen: Gianni Amelio

Cast / Oyuncular: Antonio Albanese, Livia Rossi, Gabriele Rendina, Alfonso Santagata, Sandra Ceccarelli

5 Dicembre / Aralık 2013 giovedì / Perşembe

ore / saat 16.00

Viva la libertà / Yaşamın özgürlük

Italia / İtalya, 2012, 93'

v.o. sott. turco / Türkçe altyazılı

Regista / Yönetmen: Roberto Andò

Cast / Oyuncular: Toni Servillo, Valerio Mastandrea, Valeria Bruni Tedeschi, Michela Cescon, Anna Bonaiuto

ore / saat 18.00

Viaggio sola / Yalnız geziyorum

Italia / İtalya, 2013, 85'

v.o. sott. turco / Türkçe altyazılı

Regista / Yönetmen: Maria Sole Tognazzi

Cast / Oyuncular: Margherita Buy, Alessia Barela, Stefano Accorsi, Lesley Manville, Gianmarco Tognazzi, Fabrizia Sacchi, Fausto Sciarappa, Tommaso Ragno, Jacopo Maria Biccocchi, Gianluca Merolli, Carolina Signore, Diletta Gradia, Henry Arnold, Aaron Hitz, Gisella Szaniszló, Eirik Bar

ore / saat 20.30

La variabile umana / İnsan faktörü

Italia / İtalya, 2013, 80'

v.o. sott. turco / Türkçe altyazılı

Regista / Yönetmen: Bruno Oliviero

Cast / Oyuncular: Silvio Orlando, Giuseppe Battiston, Sandra Ceccarelli, Alice Raffaelli

In occasione delle proiezioni alla presenza degli ospiti modererà l'incontro Ihsan Mursaloğlu.

Konuk katılımlı gösterimlerdeki konuşmaların moderatörlüğü İhsan Mursaloğlu tarafından yapılacaktır.

Ingresso a pagamento (5TL) esclusa la serata inaugurale su invito.

Davetiyeli açılış gecesi dışındaki gösterimlere giriş 5 TL karşılığındadır.